



Sacile

SACILE - Jardin de la Sérénissime
Guide de la ville



BANCA PREALPI
CREDITO COOPERATIVO

Ci conosci per nome, ti puoi fidare.

SEDE DIREZIONALE TARZO (TV)

31020 Via La Corona, 45

Tel. 0438 9261 - Fax 0438 925061

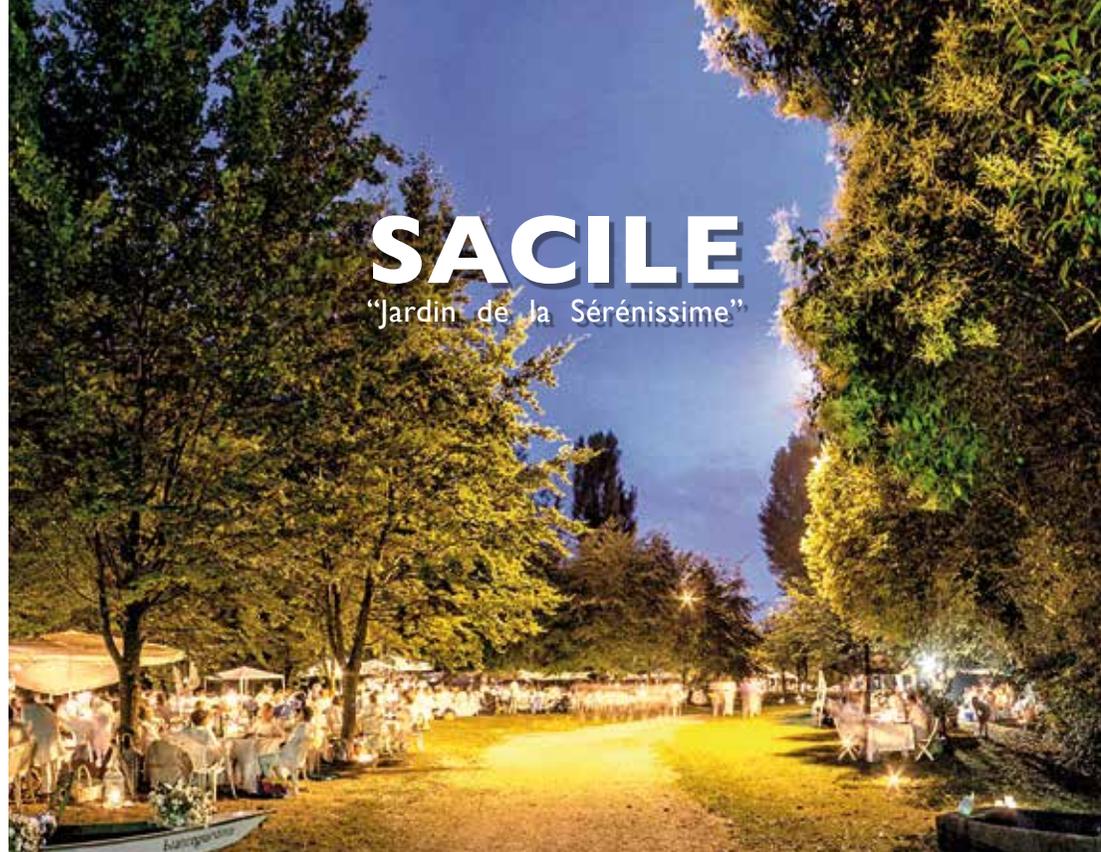
www.bancaprealpi.it

FILIALE DI SACILE

Via Piave, 9 - Tel. 0434 738282 - Fax 0434 71427

SACILE

“Jardin de la Sérénissime”



“ Sacile dans le Frioul est un des lieux les plus agréables et jolis de la province, situé près du fleuve Livenza.

GianFrancesco Palladio degli Olivi, 1660

”

SACILE



“

L'antique et noble ville de Sacile, appelée par les Vénitiens le Jardin de la Sérénissime République, se gouverne elle-même. Située dans le Frioul, lieu agréable orné d'édifices vagues et rares, elle est très différente de nombreuses villes d'Italie de par son fleuve Livenza très limpide, la salubrité de son air et d'autres aspects. Celle-ci était jadis appelée la deuxième Padoue par les padouans de par la multitude et la singularité des littéraires et des docteurs célèbres de toutes les facultés dans lesquelles on en trouve encore un bon nombre. En outre, il n'y manque ni la nourriture douceuse ni les vins très délicats pour satisfaire les exigences de tous.

Francesco Scoto (Itinéraire d'Italie, 1659)

”

Sacile, ville attrayante de la province de Pordenone, est la commune la plus à l'ouest de la région Frioul-Vénétie julienne. L'origine de son nom est incertaine et est issue de *Saccus* (calanque) ou *Sacellum* (petit temple, lieu sacré). Sa caractéristique principale est celle d'être une ville d'eau, née et développée sur les rives d'un des fleuves les plus importants du territoire du Frioul, le Livenza. *Ville passerelle du Frioul*, centre commercial significatif d'un point de vue historique, elle se distingue aujourd'hui de par son aspect touristique lié à son histoire riche, à son paysage naturel caractéristique et à l'architecture de ses nombreux palais, faits bâtir par des nobles vénitiens pendant la période de la Renaissance. Grâce à son équilibre fascinant et subtil entre la terre et l'eau, entre l'architecture vénitienne de son centre historique et les vues suggestives sur le fleuve Livenza, elle a conquis le titre de "*Jardin de la Sérénissime*".

Avec une population effleurant les 20 000 habitants sur une extension de 32,62 km² à seulement 25 mètres au-dessus du niveau de la mer, elle continue à refléter l'image d'une ville tranquille à taille humaine.





L'HISTOIRE



Ce lieu est bien situé et est grand, il a une belle et grande place avec un superbe Palais Municipal au-dessus de la loge. Derrière la place, à savoir derrière la loge, se trouve un château fortifié où habitait le podestat...

Marino Sanudo (Le citade et castelli descrite per hordine, 1483)



La Sacile qu'on peut admirer aujourd'hui remonte à la période de la Renaissance et moderne, qui est également l'âge d'or de la République Vénitienne, la Sérénissime, à l'ombre de laquelle la ville passerelle du Frioul se développa à partir de 1420. En revanche, les vestiges les plus distants ou même primitifs sont presque invisibles et à peine imaginables; ceux-ci firent partie de la ville, située dans un lieu stratégique au croisement d'une route avec un fleuve navigable, et sont aussi bien un empire commercial florissant qu'une forteresse équipée du Patriarcat du Frioul. Ses origines sont en effet antiques, remontant au haut Moyen Âge, quand le gué à travers le fleuve Livenza devint stratégiquement important d'un point de vue économique. Des sources sûres affirment qu'après la conquête carolingienne, le duc du Frioul, Éric, y bâtit en 796 "pro remedio anime sue", une église dédiée à Saint Nicolas. Autour de cette église se développa la ville, qui se fortifia après les invasions hongroises, devenant point névralgique pour le commerce et la perception de droits. En 1077, elle passa, selon la volonté de l'empereur Henri IV, sous la juridiction de l'Église d'Aquilée qui eut le mérite de



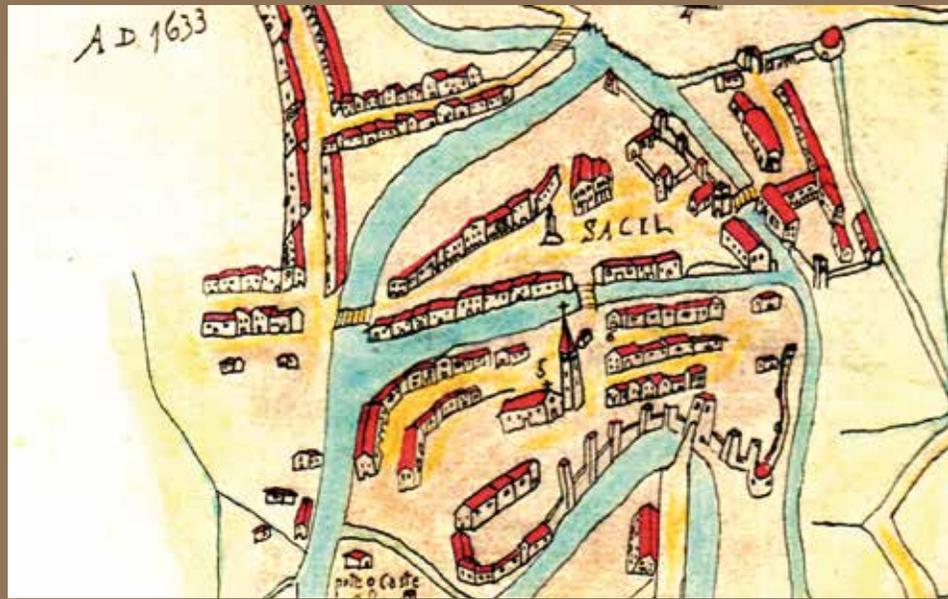
donner une impulsion supplémentaire au développement de la ville.

Une série de droits et de prérogatives acquis par le biais de l'intervention constante et bienveillante des patriarches d'Aquilée mena, en 1190, à l'obtention du "privilège de bourgeoisie", c'est-à-dire des libertés municipales. La ville put donc être dotée, tout d'abord au Frioul, de statuts propres. Pour Sacile se présentèrent des perspectives stimulantes: tandis que tout autour la féodalité régnait en maître, dans la ville "libre" un entrepreneuriat

marchand s'affirmait, qui sera pendant longtemps la chance de la ville et de ses habitants. En 1411, suite à l'expansion de la République de Venise vers la terre ferme, Sacile signa avec le Sénat de Venise un pacte d'assistance et de défense réciproque. En échange de l'aide des habitants de Sacile contre l'empereur Sigismond (en guerre avec les vénitiens pour la possession des côtes d'Istrie),

Venise reconnaissait à la Communauté les droits et les prérogatives dont elle a bénéficié lors du gouvernement des patriarches. Le conflit termina cependant en faveur de Sigismond. Venise retourna à la charge en reconquérant Sacile en 1419, qui dès lors lui resta fidèle jusqu'à la fin de la République (1797). Après une brève domination autrichienne débutée en 1798, les français s'implantèrent de

nouveau en 1805. Cependant, après la chute napoléonienne de 1815, tous les territoires italiens retournèrent en possession de l'Autriche, Sacile également. Avec l'Unité d'Italie, soutenue haut et fort par la classe bourgeoise qui remplaçait de plus en plus la classe noble dans le gouvernement de la ville, nombreux étaient les problèmes qu'il fallait encore résoudre, mais les progrès atteints étaient



également nombreux aussi bien dans le secteur agricole que dans le secteur industriel et dans le secteur du bâtiment. La première guerre mondiale transforma Sacile en une ville purement militaire, ce qui lui causa une grave destruction (Sacile fut bombardée principalement pour la présence de la ligne de chemin de fer Venise-Udine). La deuxième guerre mondiale ne fut pas moins catastrophique, surmontée grâce aux aides américaines qui ouvrirent la route au grand boom économique des années soixante. Suite au dernier tremblement de terre, celui de 1976, suivant ceux de 1873 et 1936, la ville s'est dotée de structures architecturales harmonieuses qui la récompensent des pertes subies pendant sa longue histoire.



PIAZZA DEL POPOLO

“

Piazza del Popolo, à savoir l'antique "Portus Sacili", lieu d'amarrage pour les bateaux marchands offre une vue sur la ligne des palais-entrepôts du dix-septième siècle et, projeté comme une grande scène, sur le Palais Municipal du quinzième siècle.

”

Piazza del Popolo

La place principale de Sacile, située au cœur de la ville, était à l'origine un empire destiné à la gare de marchandises du port fluvial. L'inclinaison du terrain, qui descend ici légèrement vers le sud, révèle encore aujourd'hui la fonction originale du terrain, qui fut clôturé pendant la deuxième moitié du 16^e siècle, quand l'activité portuaire cessa définitivement.

Le périmètre de la place est délimité par une série de palais-entrepôts remontant aux premières décennies du 17^e siècle (période pendant laquelle toute la zone fut séchée et pavée avec des pierres et des cailloux) de style vénitien s'interposant aux influences trévisanes. Construits sur trois étages (pour les activités commerciales, la résidence et le dépôt-grenier), ces logements étaient surtout caractérisés de par ses deux accès, la place et le fleuve Livenza, tout en maintenant à l'arrière un local aménagé en écurie. Pendant le 18^e siècle, suite à la prévalence de la fonction résidentielle sur les autres, ces palais furent soumis à des interventions de restructuration interne. Le palais Fabio-De Zanchis est un palais très intéressant, avec sa fenêtre bigéminée



élégante et les traces d'une belle fresque représentant un sujet mythologique en dessous de la gouttière et, sur le côté opposé de la place, palais Pianca avec mezzanine, fenêtres en plein cintre avec balustrade perforée et fenêtres à trois arcs. Sous les arcades sont conservées deux antiques fresques populaires: une Vierge à l'Enfant sur trône marmoréen et une Vierge penchée avec un voile noir et Saint Sébastien. Les bombardements des deux guerres et les tremblements

de terre récents ont déterminé certaines reconstructions modernes, réalisées quoi qu'il en soit en continuité architecturale avec le passé. Une curiosité: la place était indiquée dès les premières années du 20e siècle dans les vieux guides comme un fameux sferisterio, lieu dans lequel on pratiquait l'antique jeu du ballon (football).

Palazzo Comunale

Le Palais Municipal est considéré comme étant l'un des édifices les plus représentatifs de l'histoire de la ville. La structure actuelle remonte en partie au

1483, œuvre de Donato da Como qui élargit et suréleva une loge précédente du 14e siècle. À la même date sont également attribuées les finitions pittoresques réalisées par l'artiste bergamasque Antonio Zago desquelles il ne reste que quelques morceaux. Pendant l'époque municipale, l'espace de la loge était un lieu de réunion des chefs de famille à l'occasion de l'Arengo public qui se tenait le 23 avril, jour de la Saint Georges. Le palais fut ensuite le siège des assemblées du Conseil Noble de Sacile et des archives historiques



du Collège des Notaires. À partir de la deuxième moitié du 16e siècle, le salon central du palais accueillit également les spectacles théâtraux d'acteurs amateurs locaux et des compagnies de passage. En 1785, le bâtiment fut transformé, sur la base du croquis du vénitien Bianchi, en un véritable théâtre avec bancs et scènes. Lors des modifications à la structure, la façade extérieure fut allongée, les balcons furent remplacés par des fenêtres à garde-corps et un grenier fut aménagé pour les archives. Quand l'activité théâtrale cessa au début du 20e siècle, le palais

fut restructuré et aménagé en siège de la Mairie (1930). Sous la loge se trouvent les bustes des pères de la patrie (Mazzini, Garibaldi, Cavour et Victor-Emmanuel II d'Italie). À l'extérieur, deux pierres tombales indiquent respectivement le "Bollettino della Vittoria" (1918) et les tombés au combat de Sacile pendant les guerres de la Renaissance. Plus haut sont conservés deux antiques blasons de la ville et le symbole des Savoie. Le pilier sur le coin rappelle un des nombreux octrois relatifs au marché hebdomadaire (1728).

PALAZZO RAGAZZONI



“

À quelques pas de la place, au début de Borgo Ricco, se trouve le Palais Ragazzoni, majestueux, élégant, avec des peintures de l'école de Véronèse et des stucs de très grande qualité.

”

Élégante structure architecturale, le Palais Ragazzoni est le bâtiment qui représente le mieux le passé florissant de Sacile. Il fut bâti sur un bâtiment précédent du 15e siècle pendant la deuxième moitié du 16e siècle. À en vouloir la requalification fut l'illustre famille Ragazzoni, armateurs et marchands vénitiens s'étant installés à Sacile pour renforcer les propres terrains; le palais se configurait non seulement comme une demeure luxueuse mais également comme lieu de canalisation des productions et des commerces. De l'antique habitat architectural, il ne reste aujourd'hui que l'élégant noyau principal avec ses façades précieuses: celle qui donne sur le Livenza présente une fenêtre à cinq arcs avec rebord à la hauteur de l'étage noble, tandis que la façade se présentant sur la rue souligne une fenêtre à trois arcs et une fenêtre bigéminée lumineuse avec des balustrades à colonnes et des frises du 17e siècle.

Dans la cour d'honneur se trouvent douze statues en stuc de l'école d'Alessandro Vittoria (1525-1608).

À l'intérieur sont conservées les



splendides fresques exécutées fin du 16e siècle par le célèbre peintre maniériste Francesco Montemezzano, artiste de l'école de Véronèse. Le cycle de peinture suggestif est composé de six grandes scènes insérées dans des motifs décoratifs précieux et représentant les gloires des frères Giacomo et Placido Ragazzoni, avec les souverains de



l'époque: Marie d'Angleterre, Philippe II, Henri III, Marie de Habsbourg, le Doge Venier et le Grand Visir de Constantinople. La salle des drapeaux est également d'une grande valeur; c'est une pièce entièrement recouverte de fresques représentant les pays ayant eu des relations avec la famille Ragazzoni et la salle de danse majestueuse qui, surmontée par un balcon en bois, conserve les parois de l'étage supérieur

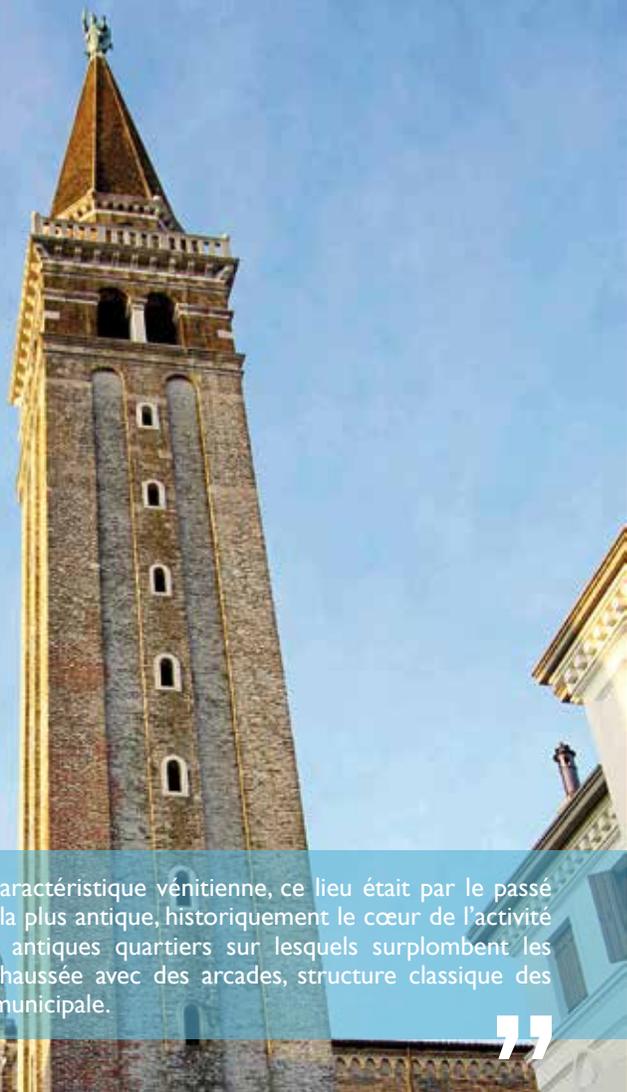


avec les fresques représentant des figures mythologiques et allégoriques et un splendide plafond orné en bois. Adjacente au salon dans celle qui n'était pas sa situation à l'origine, mais qui fut le fruit de réductions successives de la structure du palais, vous pourrez admirer une chapelle privée avec des décorations en stuc précieuses des premières années du 18e siècle représentant des putti et des motifs

floraux. Le palais, devenu ensuite propriété de la famille vénitienne Flangini, accueillit les plus connus Pie VI (1782) et Napoléon Bonaparte (1797). Depuis 1936, selon les désirs des derniers héritiers Lacchin, le bâtiment appartient à la Mairie et est le siège prestigieux d'importants événements culturels et touristiques, de rencontres institutionnelles et de conseils municipaux.



PIAZZA DUOMO



“ Presque une petite place caractéristique vénitienne, ce lieu était par le passé appelé “Città” (ville). C’est la partie la plus antique, historiquement le cœur de l’activité commerciale: ici se séparent deux antiques quartiers sur lesquels surplombent les logements avec de grands rez-de-chaussée avec des arcades, structure classique des boutiques artisanales de la période municipale. ”

Duomo

De par sa taille et sa solennité, l’Église de Saint Nicolas est sûrement un des bâtiments sacrés les plus suggestifs de toute la région. Elle s’élève sur la place homonyme qui est en réalité l’antique *plazuta* où convergent les tracés médiévaux. Dans ce lieu, Éric de Frioul, Duc du Frioul, bâtit la première église de la ville. La construction actuelle fut bâtie sur le plan de la précédente, entre 1474



et 1496 sous la direction de Beltrame et Vittorino da Como. La façade, de style de la Renaissance, est bien proportionnée et divisée sur trois niveaux à partir du croisement entre les pilastres verticaux et les bandes horizontales. Le clocher majestueux domine la place, malgré le fait que les tremblements de terre fréquents l’aient penché. Construit en maçonnerie avec des briques apparentes en 1568, sur la base d’un croquis de Domenico da Como, de cinquante-deux mètres de hauteur, il termine avec un pinacle octogone sur lequel se trouve, depuis le 16 août 1957, une girouette en bronze en forme d’ange de 2,60 mètres de hauteur. L’intérieur de l’église est à trois nefs, séparées par des arcs gothiques s’appuyant sur des colonnes.



Le plan est latin avec une abside polygonale et le plafond en charpentes avec une structure apparente. On accède au presbytère par l'intermédiaire d'un arc triomphal majestueux dans lequel sont reproduits les douze apôtres et, dans la partie haute, l'Annonciation, toutes deux œuvres de Pino Casarini qui, en 1946, réalisa les fresques et conçut le portail en bronze avec des scènes de l'Ancien et le Nouveau Testament achevées, après sa disparition, par Don Luciano Carnessali, prêtre et artiste du Trentin-Haut-Adige. Au centre de l'abside est représentée la Vierge à l'Enfant sur le trône, entourée par Saint Nicolas, Saint Libéral et de nombreux saints et anges musiciens. Sur



les parois du chœur sont représentées la *Crucifixion* à gauche et la *Résurrection* à droite. L'Autel majeur, de marbre, est orné d'une statue de Saint Jérôme et d'une statue de Saint François.

Le long des nefs, vous pourrez admirer les nombreux retables d'autel, parmi lesquels le *Retable de Saint Nicolas Évêque*, œuvre de Francesco Dal Ponte dit da Bassano, et les *Retables de Sainte Agnè*, de *Saint Christophe*, de *Sainte Marie Madeleine* et de *Saint Antoine Abate*.

Palazzo Ovio-Gobbi

Antique logement des familles nobles Ovio et Linardelli et ensuite Gobbi, le palais est actuellement le siège paroissial et accueille le Centre d'Études Bibliques et les Archives Historiques Paroissiales. Fait construire pendant les premières décennies du 17^e siècle par les Ovio sur un bâtiment gothique précédent, c'est une maison-entrepôt typique avec une façade décorée par une fenêtre à trois arcs couronnée par une cimaise en pierre d'Istrie. Au cours du 18^e siècle, il a subi différentes restaurations et restructurations, visant surtout à donner de l'importance et de la splendeur aux

intérieurs extraordinaires dont nous pouvons admirer encore aujourd'hui les magnificences artistiques: les décorations en stuc du salon central, en partie attribuables à Antonino Solari (18^e siècle), qui encadrent les portes latérales et la guirlande de légumes qui embrasse tout le plafond, ainsi que les fresques qui



décorent une paroi et le plafond du salon, dans une allégorie grandiose représentant l'apothéose de maison Ovio. Les toiles au thème biblique situées dans les pièces contiguës au salon central, attribuées à Fabio Canal (18^e siècle), artiste du cercle du Tintoret.

Palazzo Carli

Situé Piazza Duomo, c'est un palais majestueux construit par la famille Carli en 1599 et c'est un des bâtiments les plus originaux de la ville: le style du 16^e siècle vénitien se mélange ici aux éléments typiques de l'ambiance tréviraise et de Ceneda, en donnant aux environnements extérieurs un aspect élégant mais en même temps sobre. Le palais a une façade presque carrée et linaire mais est pourvu de fenêtres bigéminées doubles au centre, avec balcon avec de petits lions aux sommets à côté de petits balcons latéraux qui donnent un élan vers le haut à toute la structure. Ce fut l'école magistrale au 16^e siècle et ensuite la propriété des sœurs de la charité. Le bâtiment accueille aujourd'hui la galerie d'art moderne Pino Casarini et la station de radio locale Radio Palazzo Carli.

Santa Maria Addolorata dite “della Pietà”

Symbole de la ville, l'église de Notre-Dame des sept Douleurs dite Sainte Marie de la Pitié a toujours bénéficié d'une profonde dévotion populaire dont l'origine dérive du miracle d'août 1609, quand une image de la Vierge a commencé à pleurer.

Sur le pont homonyme, jadis appelé “ponte delle pianche”, à partir de 1610, fut bâtie une petite église destinée à accueillir les Saintes Écritures et une antique statue (15e siècle) de la Vierge avec le Christ déposé, connu également avec le terme allemand Vesperbild, un genre particulier de sculpture diffus dans

la zone de la Vénétie et du Frioul au 15e siècle et objet d'une grande vénération de la part des fidèles. L'Église de Sainte Marie de la Pitié fut consacrée début 1616 et en 1630 la réalisation de l'autel fut confiée à un artiste très connu, Valentin dell'’Huomo d'Udine. Le bâtiment se présente avec une forme raffinée et originale à plan hexagonal, avec les parois articulées les unes avec les autres par de longs pilastres avec des chapiteaux à imitation ionienne, soutenant à leur tour un entablement double et une convergence vers l'entrée des parois latérales de la vieille sacristie, qui de cette façon devaient disparaître derrière l'autel aux yeux du visiteur.

Les arcades de l'entrée sont suggestives: un hall à deux loges s'élevant directement des eaux du Livenza.

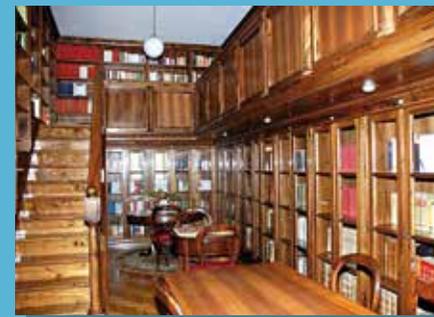
Galleria d'arte moderna Pino Casarini

La galerie d'art moderne se trouve au Palais Carli et accueille la riche production artistique de Pino Casarini (Vérone 1897-1972), considéré comme étant l'un des fresquistes italiens les plus importants du 20e siècle. Sa peinture est un recueil de toute la culture figurative qui depuis le



13e siècle, avec Giotto di Bondone et, à travers les conquêtes de la Renaissance, arrive aux expériences cézanniennes, expressionnistes et picassiennes. Le peintre fut également le scénographe des Arènes de Vérone, un sculpteur et un illustrateur.

La collection, exposée la plupart du temps, est composée de 68 tableaux, tous exposés, 150 esquisses pour les scénographies des Arènes de Vérone, 800 croquis et études préparatoires, œuvres recouvrant une période de temps comprise entre 1926 et 1970. Dans les Archives Paroissiales sont en revanche conservés la correspondance et les écrits privés de l'artiste, ce qui permet de tracer un profil public et privé de celui-ci.



Centro di Studi Biblici

Fondé en 1976 par le prof. Giuseppe Scarpato et par Mgr Pietro Mazzarotto, le Centre d'Études Bibliques est doté d'une riche bibliothèque avec plus de 13000 volumes concernant l'Ancien et le Nouveau Testament et il est siège de nombreuses activités pour promouvoir la lecture et l'étude de la Bible avec des références scientifiques précises concernant l'exégèse, les thèmes et les problématiques culturelles du monde contemporain dans une attitude de dialogue avec l'actualité et les différentes connaissances. Il maintient des rapports constants avec la Terre Sainte, en organisant également des séminaires résidentiels et des pèlerinages.



CAMPO MARZIO



“ Ici se distinguent les élégants Palais Ettoreo et Candiani, tandis qu'à l'arrière-plan le Livenza dessine un de ses plus beaux coudes. La passerelle menant à la Cathédrale permet à cet endroit de profiter d'une vue suggestive sur le fleuve, sur les vieux remparts de la période municipale, sur les centrales électriques démantelées et sur les palais de Piazza del Popolo. ”

Campo Marzio

Le Borgo Fratta du quatorzième siècle, maintenant Campo Marzio, avec le pont qui le reliait à Piazza del Popolo, constituait un passage obligatoire entre le cœur de la ville et le Borgo San Gregorio. Économiquement actif et vif, à la fin du 15e siècle différentes activités commerciales et des bâtiments de la Renaissance de style vénitien se trouvaient à cet endroit. Les palais Pelizza (maintenant perdu) et Ettoreo, avec leur structure en arcades et les boutiques au rez-de-chaussée, participaient au rôle commercial de la place, tandis que le Palais Candiani appartient à l'époque suivante.

Palazzo Ettoreo

Situé au coin entre via Pelizza et Campo Marzio, le palais fut construit par la famille noble Ettoreo aux alentours de la moitié du 16e siècle sur une structure précédente de style gothique. L'aspect est imposant, de style seizième siècle avec de vagues réminiscences lagunaires. À l'origine, le palais devait apparaître particulièrement riche, avec de grands salons décorés par des peintures murales et une loge extérieure. Il ne reste

aujourd'hui des nombreuses fresques que de vagues traces sur les façades et un fragment dans une corniche arrondie sous les arcades: une Vierge à l'Enfant datant des premières années du 18e siècle. Vous pourrez également admirer l'imposant escalier en pierre menant au salon noble, une belle fenêtre bigéminée en pierre d'Istrie reposant sur les grandes arcades avec des arcs en plein cintre et une fenêtre d'angle suggestive offrant une vue panoramique inhabituelle sur le Livenza. Le palais, aujourd'hui propriété municipale, accueille pendant plus d'un siècle l'auberge du "Leon d'oro"; c'est ici que Silvio Pellico dormit le 25 mars 1822 lors de son transfert au Spielberg.



BORGO SAN GREGORIO



“

Après avoir passé le «ponte della Vittoria», on emprunte Via Garibaldi, caractérisée par de nombreux édifices élégants avec des arcades. C'est l'antique Borgo San Gregorio, porte d'entrée à la ville.

”

Chiesa San Gregorio

L'église de Saint Grégoire s'éleva dans le bourg anonyme, sur le lieu d'une petite église préexistante voulue en 1331 et érigée en 1345 par la "Congregazione dei Battuti" pour conforter les malades de l'hôpital à proximité.

Elle fut entièrement refaite et élargie en 1514 sur la base du projet de Bernardino da Portogruaro. L'intérieur présente une intéressante solution architecturale déterminée par le rapport entre la spatialité du 15e siècle de l'unique nef et les volumes de la Renaissance de l'abside et de la coupole. La façade extérieure, maçonnée en briques, est caractérisée par un portail et par un arc de triomphe en pierre d'Istrie de style de la Renaissance.

Des fragments de fresque sont en outre visibles sur les parois, représentant le blason de la ville et Saint Jacques; sur le sol ont été placées quelques-unes des pierres tombales de familles nobles de Sacile. Le beffroi, dont la construction a été interrompue plusieurs fois, remonte au 17e siècle, tandis que les autels latéraux et la sacristie sont d'une époque plus tardive.

Ospitale San Gregorio

Des sources sûres indiquent que dès 1199 un hospice s'élevait dans le borgo San Gregorio, érigé pour accueillir les voyageurs et les pèlerins, en leur fournissant une assistance, dans l'esprit éthique, religieux et charitable. Passé sous la gestion de la Communauté à partir de 1366, c'était un bâtiment ouvert, exposé plein sud, aéré et à l'abri des intempéries et des vents du nord. Il fut élargi en 1461 et aménagé afin d'accueillir également les malades "poveri di Cristo" (pauvres du Christ). Aujourd'hui l'hôpital de Saint Grégoire se présente avec de précieuses arcades à l'entrée, un environnement intérieur caractérisé par une structure en arcs en plein cintre et surbaissés, soutenus par des piliers quadrangulaires à coins chanfreinés portant des traces d'antiques enduits avec des peintures décoratives et des inscriptions au fusain plus récentes. Le "butto" est un élément très intéressant apparu lors des travaux récents de restauration. C'est la pièce à tonneaux où l'on laissait les déchets ménagers et où ont été retrouvés de la vaisselle, des plats en céramique, des casseroles et des verres (mioli).



Frontières et défenses de la ville REMPARTS ET TOURS

“

En parcourant les rues de la ville on découvre des vestiges de ce qu'était le système de défense: des fragments d'antiques remparts et tours circulaires bien conservés.

”

Remparts et tours médiévales

À l'origine Sacile était protégée par une enceinte avec cinq tours, dont il n'en reste que trois aujourd'hui. La plus antique remonte au 12e siècle et se trouve à l'arrière de l'église de Saint Nicolas, au bord de la passerelle sur le Livenza menant à Campo Marzio et offrant une vue sur le Canal de la Pitié (Canale della Pietà) et sur les palais de Piazza del Popolo. Les deux autres, plus récentes, sont celles de San Rocco et de Foro Boario, érigés entre 1470 et 1485 pour défendre la ville menacée par l'invasion turque. Elles faisaient partie d'un imposant système de défense et étaient reliées entre elles par des galeries



souterraines. La tour imposante de San Rocco avec des vestiges de remparts Largo Salvadorini, acquiert une dimension à la signification importante, étant donné la présence du Lion ailé de Saint Marc, vestige visible et témoignage direct de la présence de la République de la Sérénissime avec à l'époque le doge Giovanni Mocenigo. Foro Boario, avec la tour bien conservée et les remparts de défense de la ville, permet en revanche une bonne, bien que réduite, vue d'ensemble de la façon dont était structuré le système de défense de la ville, apparu autour d'un vieux château patriarcal, devenu successivement le siège des premiers podestats vénitiens.



AU-DELÀ DES REMPARTS



“

Non seulement le centre historique, mais également le territoire environnant, est parsemé de petits bijoux d'art témoignant de l'histoire et de la richesse qui caractérisent la ville.

”

À la fin du viale Zancanaro s'élève le **Tempio di San Liberale**, un édifice moderne, avec l'intérieur circulaire, conçu en s'inspirant au tableau de Raphaël "Le mariage de la Vierge". Le Temple fut construit à partir de 1930 sur le lieu de culte précédent, considérablement endommagé lors de la première guerre mondiale. Autrefois, dans ce lieu se trouvait un sacellum dédié à Saint Libéral qui fut remplacé en 1683 par une église où fut transférée la dépouille provenant de Rome d'un soldat romain s'appelant Libéral, s'étant converti à la foi chrétienne et mort en martyr. Dans le bourg de Topaligo, au sud de la gare, se trouve en revanche la **Chiesetta di San Daniele**, demeure d'un antique château. À l'intérieur de la petite église sont encore visibles certaines fresques du 14e siècle représentant une crucifixion et latéralement des illustrations de Saints, une fresque du 15e siècle de Saint Sébastien, mais également un tableau du 18e siècle représentant une Vierge à l'Enfant, Saint Daniel et Saint Florian. En continuant vers la localité Vistorta, où jadis s'élevait le château de Fossabiuba, on rencontre la **Chiesetta della Madonna**

delle Grazie (Petite église de Notre-Dame-de-Grâces), une des églises les plus antiques de la zone. À l'intérieur sont visibles des fresques datant de la première moitié du 15e siècle à la fin du 16e siècle, la plupart représentant la Vierge à l'Enfant presque comme si elles étaient ex-voto. On peut également admirer un autel en bois doré du 18e siècle. Toujours au sud, où le fleuve Livenza trace les frontières avec la région vénitienne, se trouve la **Chiesetta di San Giovanni di Livenza**, dans la localité homonyme, remontant à la fin du 14e siècle, où on peut admirer les fresques de la fin du 15e siècle de l'école gréco-vénitienne inhérentes à la vie de Jean le Baptiste et de Jésus-Christ, outre un crucifix en bois du 16e siècle.



NATURE ET ENVIRONNEMENT

“ Zone d'une beauté environnementale particulière avec des milieux fluviaux caractérisés par une flore exceptionnelle de par la quantité et le nombre d'espèces, Sacile offre également une série de parcours naturels et environnementaux très intéressants. ”



Le Livenza

Fluve particulier de Sacile, il est certainement un des plus beaux cours d'eau que l'on rencontre sur les plaines du nord de l'Italie. Son régime dépend surtout du climat dans lequel se trouve le contexte hydrographique du Livenza caractérisé par une discrète abondance de précipitations, par l'extension élevée du bassin de récolte et du Karst de la zone de montagne préalpine adjacente. Ce dernier facteur a causé des accumulations d'eaux souterraines remarquables, source d'alimentation des sources permanentes du fleuve: celles du Gorgazzo et de la Santissima dans la commune de Polcenigo et celle de Molinetto à Caneva. La particularité du Livenza est celle de ne



pas passer par la montagne: il naît en effet aux pieds des ramifications préalpines du mont Cavallo et déjà après quelques kilomètres il prend les connotés d'un véritable fleuve de grand débit et est donc navigable depuis longtemps, en acquérant ainsi une importance extraordinaire pour les commerces avec le territoire nord européen et pour le développement même de Sacile, important centre de production et commercial durant la domination de la Sérénissime. Avec sa pénétration, son apparition et sa disparition dans des méandres naturels, avec son parcours vers la mer Adriatique, elle concourt à créer un équilibre parfait entre la géométrie et la nature, séduction des villes fluviales. Le Livenza représente



également un patrimoine environnemental et écologique complexe et précieux avec sa richesse d'habitats naturels et de terre ferme. Nombreuses sont les variétés de ses peupliers trembles, ormes, aulnes, plus rares sont les chênes pédonculés aux précieux troncs sous lesquels se cachent de petites fleurs aux couleurs criardes en opposition au vert intense de la végétation miroitant dans les eaux; parmi elles, une plante particulièrement rare: la *Ludwigia palustris*. En outre, les "smorte" sont caractéristiques; méandres abandonnées par le fleuve, à l'ensevelissement lent mais progressif, ce sont des réceptacles de vie dans lesquels se réfugient de nombreuses espèces de flore sauvage.

Itinéraires en canoë le long du fleuve Livenza

Parcourir le fleuve Livenza en canoë signifie se déplacer sur le territoire, revivre l'antique voie de liaison avec Venise et observer la ville de Sacile avec d'autres yeux, en découvrant ainsi un environnement naturel vif où l'art, l'histoire et la nature se fondent. Une excursion en canoë sur le fleuve Livenza est la meilleure façon de se détendre avec une

activité revigorante, en contact avec l'eau cristalline, avec la végétation luxuriante et avec la faune peuplant les rives. Le canoë, une embarcation ouverte, polyvalente, à deux ou plusieurs places, ne pollue pas, ne crée pas de houle et ne crée pas de dommages; il glisse silencieusement et ne dérange pas la faune, au-dessus ou sous l'eau. Le canoë se prête donc bien aux utilisations les plus variées: tourisme, pêche, sport ou exploration, et est indiqué pour tous, adultes et enfants. Le fleuve Livenza peut être parcouru en kayak ou en raft (ou rafting), pour ramer agréablement en compagnie.



PROPOSITION	ITINÉRAIRE	PARCOURS FLUVIAL	DURÉE MOYENNE	DIFFICULTÉ
Sacile: un coup d'œil à l'eau	Centre de Sacile - aperçu de la ville et du fleuve	1 km	40 minutes	Facile
Les eaux placides du Livenza	Fontanafredda (Petite église de Saint Antoine (S. Antonio A.) - Centre de Sacile	5 km	1 h00	Facile
Parmi les méandres du Livenza	Centre de Sacile - Cavolano	6,5 km	1 h00	Moyen - tronçons difficiles
La campagne traversée par le Livenza	Centre de Sacile - Caneva loc. Fiaschetti Possible également avec retour à Sacile (durée moyenne 3h30)	6 km	2h00	Facile
De la ville à Villa Varda, Sur les traces des nobles	Centre de Sacile - Villa Varda, Brugnera	15 km	2h30/3h00	Moyen - tronçons difficiles

œNOGASTRONOMIE



“

Nous logeons dans le bourg, qui est splendide, où se trouve une porte appelée de Conegliano, dans un bistrot du Bo, parce qu'à Sacile se trouvent de bons bistrots parfaits...

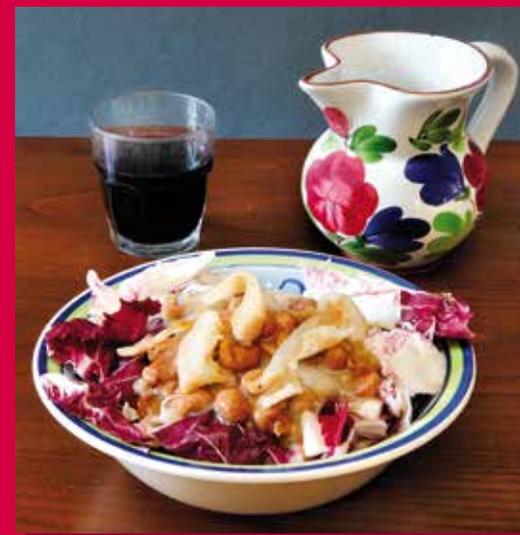
Marino Sanudo (Les villes et les châteaux décrits dans l'ordre, 1483)

”

Découvrir la campagne de Sacile signifie admirer ce kaléidoscope de couleurs que seule la nature sait offrir et profiter de la variété de ses fruits. Vous pourrez goûter à la cuisine populaire savoureuse composée de plats simples et authentiques, à la charcuterie préparée soigneusement pendant les mois d'hiver; aux fromages et aux miels dans les restaurants, les bistrots, les caves viticoles et lors des fêtes et des manifestations œnogastronomiques. Dans les pâtisseries du centre se trouve en revanche un large éventail de propositions gourmandes parmi lesquelles les "Baci di Sacile" (Baisers de Sacile). À ces délices il est possible d'accoupler l'expérience unique d'une dégustation de variétés de café de l'entreprise exclusive de torréfaction, aujourd'hui connue dans le monde entier; qui a plus de 50 ans d'activité, depuis qu' "... on grillait le café le jeudi matin, le jour du marché, pour parfumer toute la ville...".

Les prestigieux vins de Sacile naissent dans un contexte exceptionnel: au sud de la ville, dans un domaine nobiliaire de campagne, la cave et la grange surplombent directement sept hectares

de jardin anglais où les prairies très vertes et les arbres majestueux se reflètent dans une suite d'étendues d'eau placides, selon le projet du grand paysagiste anglais Russel Page. Dans ce cadre agréable sont produits avec une grande habileté des vins rouges corsés (Merlot classico et Vistorta Merlot, Cabernet Franc, Refosco dal peduncolo rosso, Treanni) et des vins blancs parfumés (Friulano, Chardonnay, Pinot grigio, Sauvignon Blanc, Traminer aromatico).





ÉVÉNEMENTS, MANIFESTATIONS ET SPECTACLES

“

Un large éventail d'événements et de manifestations anime la ville de Sacile pendant toute l'année.

”

Sagra dei Osei. C'est la manifestation la plus connue de la ville, elle se déroule annuellement depuis plus de 700 ans, le premier dimanche après la mi-août et est dédiée à l'exposition et à la vente d'oiseaux chanteurs. Parmi les fêtes populaires les plus antiques d'Italie, elle est particulièrement renommée pour le Concours de chant, l'Exposition Nationale Oiseaux et animaux de basse-cour et la compétition des "chioccolatori", les imitateurs du chant des oiseaux.

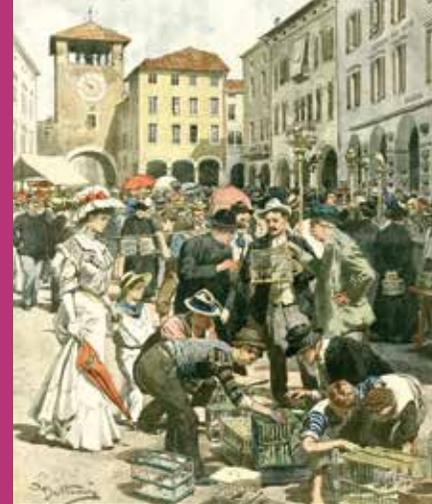
Sacile è... il sabato in piazza.

À la Piazza del Popolo, des spectacles de rue, musicaux et de cirque ont lieu chaque samedi après-midi.

Panevin. Le feu traditionnel pour l'Épiphanie a lieu le 5 janvier.

Carnevale. Le dernier samedi de carnaval les chars allégoriques et les masques défilent parmi les rues de la ville.

Fiera primaverile degli uccelli. Le premier dimanche après Pâques, la ville se déguise avec l'Exposition des Fleurs et Plantes Ornementales et de Jardin, à laquelle s'ajoutent l'exposition-concours Bonsaï, les concours Oiseaux Chanteurs et Canaris-Oiseaux Exotiques et Hybrides.



Sacile è ... la settimana della cultura. Événement national qui propose un calendrier composite et hétérogène de rendez-vous importants et d'expression de la riche activité culturelle des associations de la ville.

Xtreme Days. Le Festival urbain du freestyle, sports extrêmes et d'aventure propose sur les places et dans les rues des événements sportifs et musicaux.

Sacile è... estate. C'est le récipient par excellence des événements d'été: cinéma et théâtre en plein air, rendez-vous d'auteurs, musique live, spectacles et compétitions sportives, shopping le soir.



Stagione Concertistica Fazioli.

La saison musicale de très haut niveau a lieu de novembre à mai à la Fazioli Concert Hall où le piano s'élève au double rôle de protagoniste et de fil conducteur.

Les **rendez-vous de Noël**:

“**A Sacile aspettando il Natale**”, marché de Noël avec stands œnogastronomiques et produits artisanaux;

Natale in contrada, marché d'idées faites à la main qui a lieu les quatre dimanches de l'Avent dans les quartiers de l'Église de Saint Nicolas;

“**Arriva San Nicolò**” le rendez-vous du 5 décembre avec le Saint Patron qui, accompagné par son “musset” (petit mulet), traverse les rues de la ville en offrant des dons à tous les enfants.

Fotomercato Sacilese. Il se déroule en avril, en septembre et en décembre et représente une véritable occasion d'échanger des appareils photos traditionnels et numériques, expositions photos et ateliers.

Rendez-vous musicaux et théâtraux.

Les nombreuses associations de chorales et musicales de la ville proposent différents rendez-vous dont se distinguent

les Concerts à Palazzo, l'FVG International Music Meeting, les Après-Midis musicaux, le Festival international de piano du FVG, le Festival de Musique Antique avec les séminaires internationaux de musique baroque et des événements choraux.

Le Politeama Zancanaro, le théâtre Vincenzo Ruffo et le Palais Ragazzoni accueillent la saison théâtrale, les événements de prose, musicaux et de danse, organisés par la Mairie de Sacile et par les compagnies théâtrales de Sacile.

Manifestations sportives.

Nombreux sont les rendez-vous fixes en ville avec le grand sport: la compétition internationale de canoë kayak sur le



Livenza, la compétition d'endurance-tournoi international d'équitation; les courses en bicyclette sur le circuit de la ville, la compétition de marche, outre une série de rendez-vous importants du basket aux arts martiaux, en passant par l'athlétisme et le football, et un bon nombre de spectacles de danse, gymnastique rythmique et artistique.

Les “**sagre**”, fêtes de village des hameaux, de S. Giovanni del Tempio, San Giovanni di Livenza, San Michele, Camolli, Vistorta, Cavolano, ont lieu tous les ans à l'occasion de la fête patronale.

Marchés

Le **marché historique hebdomadaire**, remis aux habitants de Sacile en 1327 par l'autorité patriarcale d'Aquilée, est aménagé tous les jeudis de l'année;

Agrizero, marché du mardi matin dédié aux produits agricoles à km zéro et aux spécialités du territoire, parmi lesquels se distinguent les vins, les fromages, les fruits et les légumes de saison;

Sacellum - la piazza delle antichità marché d'occasion, antiquités, collections, artisanat, vintage, hobbies, et a lieu dès l'aube jusqu'au crépuscule tous les 4èmes dimanches du mois.

STRUCTURES HÔTELIÈRES



HOTELS

Due Leoni 4****

Piazza del Popolo 24
Tél. +39 0434 788111
Fax +39 0434 788112
info@hoteldueleoni.com
www.hoteldueleoni.com

Italia 3***

Vicolo dal Fabbro 1
Tél. +39 0434 70351
Port. +39 333 1610630
info@hotelitaliasacile.it
www.hotelitaliasacile.it

Due Fiumi 2** Country House

Via Giuseppe Bertolissi 35
Tél. e Fax +39 0434 70820
Port. +39 349 0934922
www.due-fiumi.it
email info@due-fiumi.it

GÎTES RURAUX

L'Acero Rosso 5*****

Strada dei Masi, 39/B
Tél. +39 0434 734462 - Fax +39 0434 72376
Port. +39 336 414005
agriturismo@acerorosso.net
www.acerorosso.net

Le Favole 4****

Via Ronche, 92
Tél. +39 0434 735604 - Fax. +39 0434 785273
info@lefavole.com - www.lefavole.com

La Chiocciola 4****

Viale Trento, 94/B
Tél. y Fax +39 0434 781984
info@agriturismolachiocciola.com
www.agriturismolachiocciola.com

La Pioppa 3***

Strada Camolli, 14
Tél. y Fax +39 0434 70993
Port. +39 339 4616249
lapioppa@libero.it - www.lapioppa.com

CHAMBRES À LOUER

Il Pedrocchino Cat. Superior

Viale Lacchin, 2
Tél. +39 0434 70034
info@ilpedrocchino.it
www.ilpedrocchino.it

Villa Regina

Via Martiri Sfriso, 20
Tél. +39 0434 781644
Fax +39 0434 781676

CHAMBRES D'HÔTES

Casa Carrer Cat. Superior

Strada Valle Brugnera, 7
Loc. S. Giovanni di Livenza
Tél. +39 0434 765709 - Port. +39 335 5271960
info@casacarrerit - www.casacarrerit

Ca' Livenza Cat. Standard

Via Ronche, 72
Tél. +39 0434 734853
Port. +39 338 5032213
calivenza@libero.it - www.calivenza.it

APPARTEMENTS

Casa Roman Italia

Via V. Fasan, 69
Port. +39 3338263578 - +32 496863535
info@casaroman.be - www.casaromanitalia.be

Casa Roman Residence

Via Martiri Sfriso, 23
Port. +39 3338263578 - +32 496863535
info@casaroman.be - www.casaromanitalia.be

NUMÉROS UTILES

Bureau touristique - IAT +39 0434 737292
Mairie +39 0434 787111

Bibliothèque Municipale
"Romano Della Valentina" +39 0434 734822
Archives Historiques Municipales +39 0434 734822
Archives Historiques Paroissiales +39 0434 71158
Centre d'Études Bibliques +39 0434 71158
Pro Sacile +39 0434 72273

Centre Giovani Zanca
Informagiovani +39 0434 735508

CINÉMAS ET THÉÂTRES

Théâtre V. Ruffo +39 0434 781273
Cinéma Théâtre Zancanaro +39 0434 780623

SPORT ET TEMPS LIBRE

Palais des sports
G. Micheletto +39 333 2802413
Polisportivo XXV Aprile +39 0434 733173
Terrain de sport Sfriso +39 0434 71310
Olympia's Center +39 0434 733011
Boulodrome Forum due Mori +39 0434 71142
A.S.D. Canoa Club +39 0434 735005
A.S.D. Serenissima Cavalli +39 0434 733612
Manège L'acero Rosso +39 0434 72376

CAVES VITICOLES

Cave viticole
de Sacile et Fontanafredda +39 0434 99101
Exploitation Agricole Vistorta +39 0434 71135

SERVICES

Trenitalia 892021
ATAP +39 0434 224411
ATVO +39 0421 5944
MOM +39 0422 234023

Taxi +39 368 294733 - +39 339 6787044
+39 335 7023439 - +39 392 0281727

CCISS Viaggiare Informati 1518
Assistance routière ACI 803116
Bureau de poste Via Cavour +39 0434 787611
Bureau de poste Viale Dei Cipressi +39 0434 782271

PAROISSES ET ÉGLISES

Duomo di San Nicola +39 0434 71158
S. Giovanni Battista del Tempio +39 0434 735018
S. Lorenzo +39 0434 72278
S. Michele Arcangelo +39 0434 70976
S. Ulderico +39 0434 71444
San Giovanni di Livenza +39 0434 76002

SANTÉ

Hôpital - Médecin de garde +39 0434 736111
Urgences +39 0434 736225
Pharmacie Dott. Alberto Bechi +39 0434 71380
Pharmacie Alla Stazione +39 0434 780610
Pharmacie Dott. Gino Romor +39 0434 71331
Pharmacie municipale S. Gregorio +39 0434 71410
Pharmacie municipale S. Michele +39 0434 786807
Vétérinaire - Clinica Serenissima +39 0434 783070
Vétérinaire - Dott. Zotti +39 0434 71988

SÉCURITÉ

Gendarmerie 112
Police 113
Pompiers 115
Garde des finances 117
Aide médicale urgente 118
Police locale +39 0434 71447
Protection civile de Sacile +39 0434 735523
Protection civile nationale 800500300

COMMENT ARRIVER



EN TRAIN

Gare FS Piazza Libertà, I
(15 min. à pied du centre historique)
Lignes: Venezia-Udine et Sacile-Gemona
Informations: www.trenitalia.com



EN AVION

Aéroport Marco Polo, Venezia
(à 68 km de Sacile)
www.veniceairport.it

Aéroport Antonio Canova, Treviso
(à 62 km de Sacile)
www.trevisoairport.it

Aéroport Ronchi dei Legionari, Gorizia (à 94 km de Sacile)
www.aeroporto.fvg.it



EN VOITURE

Autoroute A28 ligne Portogruaro-Conegliano,
sortie Sacile Est/Sacile Ovest; correspondance
avec A4 Torino-Trieste et A27 Venezia-Belluno



EN AUTOBUS

ATAP
Correspondances depuis et pour
les principales communes de la Province de Pordenone
et aéroport Marco Polo, Venezia.
Informations: www.atap.pn.it

ATVO
Correspondances depuis et pour
les principales communes de
l'est de la Vénétie et les localités balnéaires vénitiennes.
Informations: www.atvo.it

MOM
Correspondances depuis et pour Vittorio Veneto.
Informations: www.mobilitadimarca.it



FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismofvg.it



CITTÀ DI SACILE

Comité départemental du tourisme



[LIVE] SACILE

IAT Sacile - Tourist Information Office

Via Mazzini, 11 - 33077 Sacile PN Italy

Tel/Fax: +39 0434737292

turismosacile@altolivenza.eu